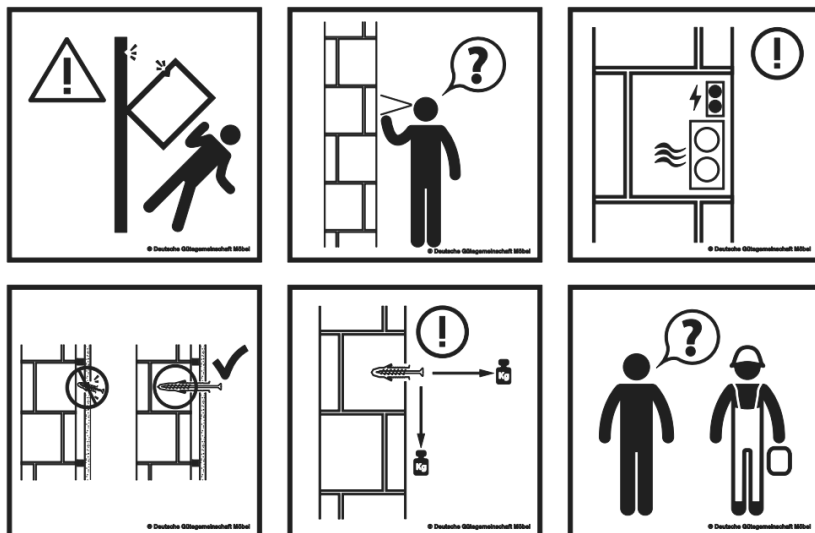


Warn- und Sicherheitshinweise

PELIPAL GmbH • Hans-Wilhelm-Peters-Strasse 2 • 33189 Schlangen



Das Möbel ist nur für den Privatgebrauch und die Verwendung als Aufbewahrungsmöbel vorgesehen!

Im Befestigungsbereich dürfen keine Elektro-, Versorgungs- und Entsorgungsleitungen verlaufen. Die Wand muss im gesamten Bereich des Möbels plan sein!

Lassen Sie sich bei Fragen von Fachpersonal beraten!

T36

Internationale Norm	IEC 60364-7-701
Europannorm	CENELEC HD 384
Frankreich	NFC 15-100
UK	BS 7671
Belgien	AREI / RGIE
Spanien	REBT
Italien	CEI 64-8
Niederlande	NN1010

T32

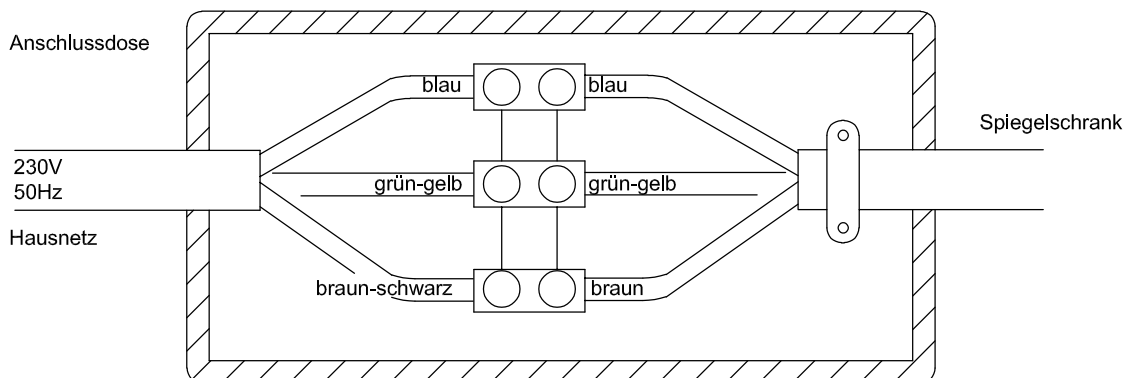
Achtung! Der Netzanschluss muss in einer Anschlussdose erfolgen.

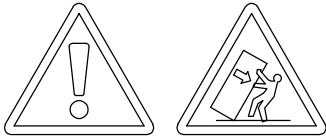
T33

Der Elektroanschluss des Schrankes ist unter Berücksichtigung der
VDE 0100 Teil 701
von einem Elektrofachmann durchzuführen!

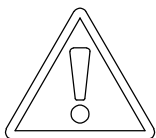
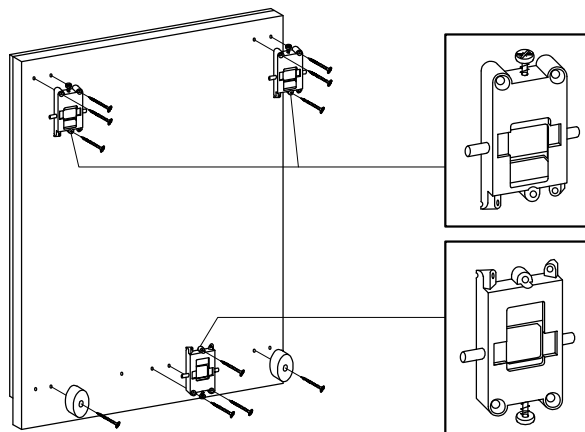
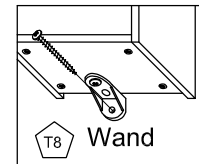
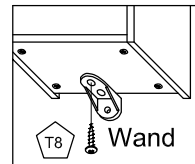
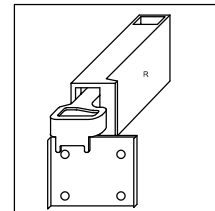
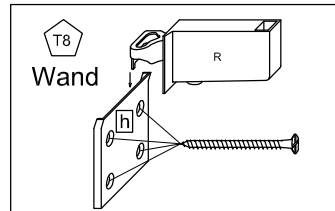
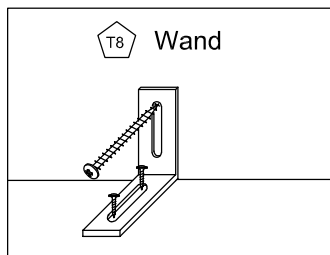
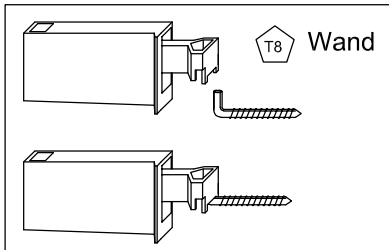
T31

Anschlussdose

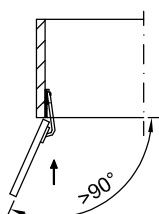
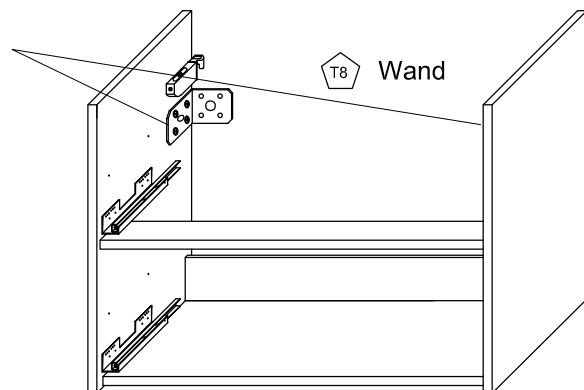




- T6 Die Schrankaufhänger dienen zur Kippsicherung des Schrankes und müssen grundsätzlich montiert werden.
- T9 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.
- T37 Achtung! Bei fehlerhafter Montage können Schäden durch das Herabstürzen des Schrankes entstehen.
- T38 Achten Sie beim Aufhängen des Schrankes darauf, dass der Schrankaufhänger richtig in den Schraubhaken einrastet.



- T25 Die Montagewinkel (AUF-001-000180) dienen zur Aufhängesicherung des Schrankes und müssen grundsätzlich montiert werden.



- T11 Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.

FI

- T1** Täytettävä ehdottomasti! / Nimi / Lähiosoite / Postinumero / Postitoimipaikka / Puhelin
T2 Hyvä asiakas!

Olemme iloisia, että valitsitte Pelipal-yrityksen tuotteen. Olemme kaikin tavoin pyrkineet varmistamaan teille toimittamamme huonekalun korkealaatuisuuden, mutta mikäli lähetyksestä kaikesta huolimatta puuttuu jokin osa, pyydämme teitä lähettämään tämän lomakkeen täytettynä faksinumeroon +49 3443/434350 tai sähköpostiosoitteeseen: ersatzteile@pelipal.de

Huomaa, että valitukset rakenneosista, jotka ovat pituudeltaan yli 800 mm tai leveydeltään yli 350 mm on suunnattava jälleennytylälle. Jotta voimme käsitellä valituksen, tarvitsemme välttämättä kaapin tuotenumeron, joka näkyy etiketistä sekä tiedon siitä, mistä kaappi on ostettu. Merkitkää lomakkeeseen lisäksi tarvittava kappale määrä.

Onnittelut uuden kylpyhuonekalusteen johdosta! Pelipal-tiimi

- T3** Kaapin kokoamiseen tarvitaan 2 henkilöä.
T4 Arvioitu asennusaika 3 tuntia.
T5 Leikkaa alhaalla oikealla oleva etiketti irti ja teippaa se takaseinään (teippi ei ole mukana pakkauksessa).
T6 Kaapin ripustimet on tarkoitettu estämään kaapin kaatuminen ja ne on ehdottomasti asennettava.
T7 Metallinen kulma on tarkoitettu estämään kaapin kaatuminen ja se on ehdottomasti asennettava.
T8 Seinä
T9 Kaapin seinään kiinnittämisen saavat suorittaa vain asiantuntevat henkilöt ja asennukseen on käytettävä seinään sopivia kiinnitysmateriaaleja.

FR

- T1** A compléter SVP / Nom / Rue / CP / Ville / Tel.
T2 Cher client,

Nous sommes ravis que vous vous soyez décidés pour un produit de la maison Pelipal. S'il venait à une livraison de haute qualité, veuillez s'il-vous-plait faxer cette page complétée au numéro suivant: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelipal.de

Veuillez faire attention à ce que les pièces de plus de 800mm de long et 350mm de large, soient réclamées directement auprès de votre marchand de meubles. Pour le travail des réclamations, le numéro **l'article du meuble**, visible sur l'étiquette, ainsi que **la maison**, auprès de laquelle le meuble a été acquis, sont indispensables. Veuillez également préciser le nombre nécessaire. Nous vous souhaitons beaucoup de bien-être avec votre nouveau meuble de salle de bains! Votre équipe Pelipal

Le montage peut s'effectuer par 2 personnes.
T3 Temps de montage 3 heures
T4 Veuillez découper l'étiquette se trouvant en bas à droite et la coller avec du scotch (non-fourni) sur la partie arrière.
T6 Le fixations doit s'emboîter dans l'élément mural pour que l'armoire soit stable.
T7 S.V.P. fixez toujours la colonne avec l'équerre en fer pour des raison de ne basculer.
T8 Mur
T9 Veuillez faire réaliser montage uniquement par des professionnels. Veuillez utiliser une quincaillerie d'accrochage adaptée à votre mur.

GB

- T1** Please fill out! / Name / Street / PC / City / Tel.
T2 Dear Pelipal customer,

We are pleased that you decided to purchase a PELIPAL product. If it should arrive despite all efforts on our parts with a fault, please send this completed to fax-no.: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelipal.de

Please note that construction units over 800mm length and 350mm width are to be directed straight to your furniture dealer. For the handling of the complaint it is absolutely necessary the article number **of the cabinet** and the name of the market, where the furniture was bought, is indicated. Please register on the form the necessary number of items. We wish you much enjoyment with your new furniture. Your PELIPAL Team.

T3 You need at least 2 persons for assembly.
T4 Duration for assembly roughly 3 hours
T5 The label, which is right down of the form, please cut out and fasten it on the rear wall with adhesive tape (not enclosed).
T6 The hinges are used as a "safety latch" and must be thoroughly monitored.
T7 The metal hinge is used as a "safety latch", and must be thoroughly monitored.
T8 Wall
T9 Let the cabinet install only by expert persons. Use suitable mounting materials for the wall.

GR

- T1** Παρακαλώ συμπληρώστε απαραίτητα! / Όνομα / Οδός / ΤΚ / Τόπος / Τηλ.
T2 Αξιότιμε πελάτη,

χαίρομαστε που επιλέξατε ένα προϊόν του οικου Pelipal. Εάν παρ' όλες τις προσπάθειές μας να σας παραδώσουμε ένα υψηλής ποιότητας έπιπλο, προκύψουν κάποια ελαττωματικά κομμάτια, παρακαλείσθε να μας στείλετε μας αυτό το φύλλο συμπληρωμένο στον αριθμό Fax.: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelipal.de

Παρακαλείσθε να προσέξετε ότι οι διαμετρήσεις για εξαρτήματα μήκους άνω 800mm και πλάτους 350mm πρέπει να γίνονται απ' ευθείας στον έμπορο επίπλων. Για την επεξεργασία της διαμετρησίας απαιτείται η αναφορά του **Αριθμού προϊόντος της ντουλάπας**, ο οποίος αναγράφεται στην επικέτα, όπως επίσης και του καταστήματος, στο οποίο αγοράσθηκε το έπιπλο. Εκτός αυτού παρακαλείσθε να καταχωρήσετε τον απαιτούμενο αριθμό τεμαχίων.

Χαρείτε το νέο σας έπιπλο μπάνιου! Η ομάδα σας της Pelipal

T3 Για τη συναρμολόγηση απαιτούνται 2 άτομα.
T4 Περίπου χρόνος συναρμολόγησης 3 ώρες
T5 Κόψτε παρακαλώ την επικέτα, που βρίσκεται κάτω δεξιά, και στερεώστε την στην πίσω πλευρά με κολλητική ταινία (δεν είναι στα παραδοτέα).
T6 Οι αναρτήσεις της ντουλάπας είναι ασφάλειες ανατροπής για την ντουλάπα και πρέπει να συναρμολογούνται πάντα.
T7 Η μεταλλική γωνία είναι ασφάλεια ανατροπής για την ντουλάπα και πρέπει να συναρμολογείται πάντα.
T8 Τοίχος
T9 Η συναρμολόγηση της ντουλάπας στον τοίχο με κατάλληλο υλικό συναρμολόγησης πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικό.

HU

- T1** Kérjük, feltétlenül töltse ki! / Név / Utca / Ir. sz. / Helység / Tel.
T2 Tisztelt Vevőnk!

Örülünk, hogy a Pelipal termékét választotta. Ha minden fűradoxásunk ellenére, hogy kiváló minőségű bútordarabot szállítsunk Önnek, mégis előfordulnak hibás elemek, kérjük, hogy ezt a kitöltött lapot küldje el nekünk az alábbi fax-száma: +49 3443/434350 E-mail: ersatzteile@pelipal.de

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a 800 mm-nél hosszabb és 350 mm-nél szélesebb szerkezeti elemek esetében bútorkeskedőjénél kell reklamálnia. A reklamáció feldolgozásához feltétlenül fel kell tüntetnie a **a szekrény cikkszámát**, amely a címkén látható, és az üzletet, ahol a bútort vásárolta. Ezen kívül, kérem, jelölje meg a szükséges darabszámmal! Lejlen sok örömet az új fűrdoszobabútorbant! A Pelipal team

T3 Az összeállításához 2 személyre van szükség.
T4 Várható szerelési idő 3 óra
T5 Kérjük, hogy a jobbra lent található címkét vágja ki, és a a hátapon ragasztószalaggal (nincs mellékelve) ragassza fel!
T6 A szekrényakasztó a szekrény billenés elleni biztosítására szolgál, és alapvetően fel kell szerelni.
T7 A szögvas a szekrény billenés elleni biztosítására szolgál, és alapvetően fel kell szerelni.
T8 Fal
T9 A szekrényt csak szakemberekkel, a fal számára megfelelő szerelési anyagokkal szereltesse fel!
T10 Tűkórnyű első lapoknál először a védőfóliát húzza le, és csak azután szerelje fel a fogantyút!

- T10** Poista kiiltäväpintaisista ovista ensin suojakaivo ja asenna kahva vasta sitten!
T11 Sovita asennettavan oven sarana paikoilleen, avaa se kokonaan ja ruuvaa sitten kiinni.
T12 Puhdista huonekalu ainoastaan kostealla liinalla.
T13 Asennusohje
T14 Ohjeita
T15 Peilikkaappi, liitetään verkkojännitteeseen
T16 ruskea, vihreä-keltainen, sininen
T17 Kaappia ripustettaessa on huolehdittava siitä, että kaapin ripustimet kiinnittyvät ruuvattavin koukkuihin napakasti.
T18 asennussabloonaa
T19 rakennepohja
T20 sivu
T21 Pinnoitettu etureuna
T22 Joissakin malleissa voidaan käyttää vain kolmea ruuvia. Kaapin tukevuus on kuitenkin taattu.
T23 Allaskaappi on ehdottomasti kiinnitettävä seinään. Saumat on tiivistettävä silikonimassalla (ei sisälly toimitukseen).
Takuu on voimassa ainoastaan asianmukaisessa asennuksessa, kun asennuksessa on käytetty mukana toimitettua allaskaappitasoa ja sille tarkoitettua allaskaappia.

- T24** Lattia

- T10** Pour les façades brillantes, veuillez tout d'abord ôter le plastique de protection, puis monter la poignée!
T11 Pour le montage des portes, d'abord accrocher les charnières ouvrir à 110° et visser les charnières.
T12 Le meuble est à nettoyer uniquement avec un tissu humide.
T13 Notice de montage
T14 Remarques
T15 Armoire à miroir, secteur maison
T16 Brun, vert-jaune, bleu
T17 En suspendant l'armoire, veillez à ce que les suspensions s'engagent correctement dans les crochets à vis.
T18 Gabarit de montage
T19 Fond de construction
T20 Côté
T21 Arête de face avec revêtement
T22 Sur certains modèles, il se peut qu'on ne puisse utiliser que 3 vis. Cependant il n'y a pas de problèmes de stabilité
T23 Le plan de toilette doit être fixé au mur. Les joints doivent être scellés avec un composé de silicone (non inclus à la livraison). Une garantie est seulement accordée s'il y eu un montage dans les règles de l'art avec le plan de travail fourni et le plan de toilette qui est prévu.

- T24** Sol

- T10** Revome the protective plastic film of highgloss fronts and then install the handle!
T11 When mounting the door, hang the hinge, open it as far as it will go, and then screw it tight.
T12 Please clean the furniture only with a damp cloth.
T13 mounting instructions
T14 tips & hints
T15 mirrored cupboard, house network
T16 brown, green & yellow, blue
T17 Make sure cupboard hanger properly engages with the screw hook when hanging your cupboard
T18 mounting template
T19 bottom of construction
T20 side
T21 front edge with coating
T22 Certain models may use only 3 screws. This, however, will in no way affect their stability.
T23 The washbasin must be fixed to the wall. The joints must be sealed with a silicone compound (not included).
A guarantee is only granted if properly installed using the supplied worktop and the designated washbasin.
T24 Floor

- T10** Σε προσώψεις υψηλής γυαλάδας αφαιρέστε παρακαλώ πρώτα το προστατευτικό φύλλο και στη συνέχεια συναρμολογήστε τη λαβή!
T11 Στη συναρμολόγηση πόρτας κρεμάστε πρώτα τον μεντεσέ, ανοίξτε τον τέρμα και βιδώστε τον στη συνέχεια σφχτά.
T12 Καθαρίζετε το έπιπλο μόνο με ένα υγρό πανί.
T13 Οδηγίες συναρμολόγησης
T14 Υποδείξεις
T15 Ντουλάπι με καθρέφτη, οικιακό δίκτυο
T16 καφέ, πράσινο-κασί, μπλε
T17 Προσέχετε κατά την ανάρτηση του ντουλαπιού, ώστε ανάρτηση του ντουλαπιού να πάνει σωστά στα βιδωτά γάντζο.
T18 Πρότυπο συναρμολόγησης
T19 Πάτος κατασκευής
T20 Σελίδα
T21 Εμπρόσθια ακμή με επίστρωση
T22 Σε μερικά μοντέλα μπορεί να μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο 3 βίδες. Η ευστάθεια είναι παραιοτά δεδομένη.
T23 Ο νιπτήρας πρέπει οπωσδήποτε να στερεωθεί στον τοίχο. Οι αρμοί πρέπει να σφραγιστούν με σιλικόνη (δεν περιλαμβάνεται). Η εγγύηση ισχύει μόνο στην περίπτωση ενδεχόμενης εγκατάστασης και κατά τη χρήση της παρεχόμενης επιφάνειας νιπτήρα και του καθορισμένου νιπτήρα.
T24 Πάτωμα

- T11** Az ajtó felszerelésekor akassza be a zsanért, ütközésig nyissa ki, majd szorosan csavarozza be!
T12 A bútort nedves kendővel tisztítsa le!
T13 Szerelési útmutató
T14 Útmutatások
T15 Tükör szerényrű, házi hálózat
T16 Barna, zöld-sárga, kék
T17 A szekrény fűggesztésénél ügyeljen arra, hogy a szekrényakasztó megfelelően beakadjon a csavaros kampóba.
T18 Szerelési sablon
T19 Konstruksiók fenék
T20 Oldal
T21 Elűlső éb bevonattal
T22 Néhány modellnél előfordulhat, hogy csak 3 csavar használható. Az állékonyság ennek ellenére adott.
T23 A mosdót feltétlenül rögzíteni kell a falhoz. A fűgákat szilikomasszával (a csomagolás nem tartalmazza) kell tőmíteni.
A garancia csak a szakszerű felszerelés esetén, a mellékelt mosdólap és az ehhez való mosdó használat mellett érvényes.
T24 padló

IT

- T1** Si prega di compilare assolutamente / Nome / Via / CAP / Luogo / Tel.
- T2** Egregio cliente,
- siamo lieti che abbia voluto scegliere un prodotto della ditta Pelpal. Se questo, nonostante tutti gli sforzi da parte nostra per fornire un mobile di pregiata qualità, dovesse comunque presentare difetti o parti mancanti, La preghiamo di voler inviare via fax o e-mail questo foglio compilato a :
- Fax: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelpal.de
- N. B.: Componenti di oltre 800 mm di lunghezza e 350 mm di larghezza sono da reclamare direttamente presso il Suo rivenditore. Per l'evasione del reclamo è assolutamente necessario che sia indicato il **codice articolo dell'armadio** che è riportato sull'etichetta ed il negozio/grande magazzino, dove è stato acquistato il mobile. La preghiamo di indicare inoltre il numero di pezzi necessario.
- Congratulazioni per il Suo nuovo mobile arredo bagno! Il Suo team Pelpal
- T3** Per il montaggio sono necessarie 2 persone.
- T4** Tempo standard di montaggio: 3 ore
- T5** Ritagliare l'etichetta che si trova in basso a destra e fissarla con nastro adesivo (non in dotazione) sul pannello posteriore.
- T6** I ganci dell'armadio servono come sicura antibaltamento dello stesso e devono essere assolutamente montati.
- T7** L'angolare in metallo serve come sicura antibaltamento dell'armadio e deve essere assolutamente montato.
- T8** Parete
- T9** Fate montare l'armadio solo da personale qualificato con materiali di montaggio idonei per la parete in questione.

LT

- T1** Prašome užpildyti! / Vardas / Gatvė / Pašto kodas / Miestas / Telefonas Nr.
- T2** Mes džiaugiamės,
- kad Jūs nusprendėte pasirinkti Pelpal gaminius. Mes įsipareigojame Jums pristatyti aukštos kokybės gaminius. Jeigu trūksta dalių, prašome užpildyti lapą:
- Fax.: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelpal.de
- Atkreiptė dėmesį, jeigu detalės yra didesnės negu 800 mm ilgio ir 350 mm pločio, tada turite kreiptis tiesiai į baldų pardevėją. Pateikiant skundą reikalinga nurodyti: **spintelės artikulo Nr.**, kuris yra ant etiketės; šali, kur baldai buvo pirkti. Taip pat reikia įvesti, apacioje, reikiamą vienetų skaičių. Linkime daug džiaugsmo su naujaisiais vonios baldais! Pelpal komanda.
- T3** Surinkimui reikalingi 2 žmonės.
- T4** Surinkamas trunka apie 3 valandas.
- T5** Etiketę, kuri yra apacioje dešinėje pusėje, prašome iškirpti ir pritvirtinti prie nugarėlės su lipnia juosta.
- T6** Pakabinimui apsaugantys spintelę nuo nukritimo, turi būti sumontuoti
- T7** Kampukai apsaugantys spintelę nuo nukritimo, turi būti sumontuoti
- T8** Siena
- T9** Tvirtinkite spintelę prie sienos tik su kvalifikuotu specialistu ir su furnitūra tinkančia prie sienos tvirtinimui.

LV

- T1** Lūdzam noteikti aizpildīt! / Uzvārds / Adrese / Pasta indekss / Vieta / Tel.
- T2** Loti cienītie Klienti!
- Mēs priecājamies, ka Jūs izšķīrāties par firmas Pelikal produktu iegādi. Ja tomēr, neskatoties uz mūsu pūlēm, Jums piegādāt kvalitatīvi augstvērtīgas mēbeles, iztrūkst kāda no detaļām, lūdzam aizpildīt šo lapu un mums nosūtīt pa faksu: +49 3443/434350 E-pasts: ersatzteile@pelpal.de
- Lūdzū gemit vērā, ka reklamāciju par konstrukcijas elementiem, kuru garums pārsniedz 800 mm un platums 350 mm, Jums jāiesniedz tieši pie mēbeļu pārdevēja. Reklamācijās apstrādei mums noteikti jāzina **skapiņa artikula numurs**, kas uzrādīts uz etiķetes, un tirdzniecības uzņēmums, kurā tas tika pirkts.
- Bez tam Jums noteikti jāuzrāda nepieciešamais daudzums. Mēs Jums novēlam daudz prieka ar jaunajām vannas istabas mēbelēm! Jūsu Pelpal kolektīvs
- T3** Mēbeļu salikšanai ir nepieciešami 2 cilvēki.
- T4** Aptuvenais montāžas laiks: 3 stundas.
- T5** Etiķeti, kas atrodas apakšējās daļas labajā pusē, lūdzam izgriezt un nostiprināt aizmugures daļā ar filentiem (neietilpst komplektācijā).
- T6** Skapja pakares elementi kalpo skapja noturībai un tos vienmēr noteikti jāmontē.
- T7** Metāla lēņi kalpo skapja noturībai un tos vienmēr noteikti jāmontē.
- T8** Siena
- T9** Uzliciet skapja montāžu tikai profesionāļiem. Izmantojiet sienas montāžai tikai piemērotus montāžas elementus.

NL

- T1** Invullen verplicht! / naam / straat / postcode / plaats / tel.
- T2** Geachte klant,
- Het verheugt ons dat u voor een product van de firma Pelpal gekozen hebt. Mocht het ondanks al onze inspanningen om u een kwalitatief hoogstaand meubel te leveren, tot defecte delen komen, stuur dan dit ingevuld blad naar fax.: +49 3443/434350 e-mail: ersatzteile@pelpal.de
- Vergeet niet dat componenten met een lengte groter dan 800mm en een breedte van 350mm rechtstreeks bij uw Pelpal dealer geclaimd moeten worden. Voor de behandeling van de klacht moet in elk geval het **artikelnummer van de kast, dat op het etiket staat**, en de winkel, waar het meubelstuk gekocht werd, aangegeven worden. Graag ook het aantal defecte delen aangeven. Veel plezier met uw nieuwe badmeubel! Uw Pelpal team
- T3** Voor de montage zijn 2 personen nodig.
- T4** Montagerichttijd 3 uur
- T5** Het etiket, dat zich beneden rechts bevindt, uitsnijden en aan de achterkant met plakband (niet meegeleverd) bevestigen
- T6** De ophanging aan de kast is voor de veiligheid, zodat de kast niet kan omvallen. Deze moeten gemonteerd worden.
- T7** De metalen hoek is voor de veiligheid en dient tegen het omvallen van de kast
- T8** Wand
- T9** Laat de kast alleen door vakkundige personen, met voor de wand geschikte montagematerialen, monteren.
- T10** Bij hoogglanzende fronten eerst de beschermende folie verwijderen en daarna de greep monteren!

PL

- T1** Konieczne wypełnić! / Nazwisko / ulica / kod / miejscowość / tel.
- T2** Szanowny Kliencie,
- cieszymy się, że zdecydował się na zakup produktu firmy Pelpal. Jeśli mimo wszelkich wysiłków z naszej strony, aby dostarczyć Ci wysokiej jakości mebel, wystąpią jakiegokolwiek braki, wówczas prosimy o przesłanie tej kartki na następujący numer faxu: +49 3443/434350 E-mail: ersatzteile@pelpal.de
- Pamiętaj, że elementy powyżej długości 800 mm i szerokości 350 mm muszą być reklamowane bezpośrednio u sprzedawcy. Dla opracowania złożonej reklamacji konieczne jest podanie **numeru artykułu szafki**, który można odczytać na etykiecie, oraz sklepu, w którym mebel ten został nabyty. Oprócz tego prosimy uprzejmie o podanie potrzebnej ilości. Życzymy przyjemnego użytkowania mebla! Zespół Pelpal
- T3** Do złożenia potrzebne są 2 osoby.
- T4** Orientacyjny czas montażu to 3 godziny.
- T5** Etykiety, która znajduje się u dołu z prawej strony, należy wyciąć i zamocować za pomocą taśmy klejącej (nie w zestawie) na tyle.
- T6** Zawieszki zabezpieczają szafkę przed przewróceniem i zasadniczo muszą zostać zamontowane.
- T7** Kątownik zabezpiecza szafkę przed przewróceniem i zasadniczo musi zostać zamontowany.
- T8** Ściana
- T9** Szafka powinna zostać zamontowana przez fachowców za pomocą materiałów odpowiednich dla danej ściany.
- T10** Najpierw z frontów o wysokim połysku usunąć folię ochronną, a dopiero potem zamontować uchwyty!

- T10** Nel caso di frontali lucidi togliere prima la pellicola protettiva e poi montare la maniglia !
- T11** Nel montaggio delle porte applicare la cerniera, aprire fino alla battuta d'arresto e poi avvitare saldamente.
- T12** Pulire il mobile solo con un panno umido.
- T13** Istruzioni di montaggio
- T14** Indicazioni
- T15** Armadietto a specchio, rete elettr. domestica
- T16** marrone, verde-giallo, blu
- T17** Nell'attaccare l'armadietto fare attenzione che il dispositivo di sospensione sia correttamente inserito a scatto nel gancio a vite.
- T18** Sagoma di montaggio
- T19** Fondo
- T20** Fianco
- T21** Spigolo anteriore con rivestimento
- T22** Per alcuni modelli può essere che sia possibile utilizzare solo 3 viti. Ciononostante è data la stabilità.
- T23** Il lavabo deve essere fissato assolutamente a muro. Le sigillature devono essere sigillate con silicone. Il silicone non è incluso nel prodotto fornito. Il prodotto è sotto garanzia solo se montato a regola d'arte utilizzando il piano lavabo ed il lavabo fornito.
- T24** Pavimento

- T10** Nuimkite nuo blizgių fasadų apsauginę plėvelę ir tik tada prisukite rankenėles
- T11** Montuojant dureles įstatykite lankstus, atidarykite iki atramos ir tik tada prisukite
- T12** Prašome valykite baldus tik drėgnu skudurėliu
- T13** Montavimo instrukcija
- T14** Patarimai ir nuorodos
- T15** Veidrodinė spintelė; elektros lizdas
- T16** namo elektros tinklas; mėlyna, žalia-geltona, ruda -juoda ; veidrodinė spintelė
- T17** Kabinami spintelę įstikinkite, ar teisingai įsikabino pakabinimo plokštelės į sienoje įsuktus pakabinimo kابlius (varžtus).
- T18** Montavimo šablonas
- T19** Konstrukcijos apačia
- T20** Sonas
- T21** Priekinis kraštas su briauna
- T22** Kai kuriuose modeliuose naudojami 3 privežimo varžtai, bet tai neįtakoja gaminio stabilumo.
- T23** Kriauklė turi būti tvirtinama prie sienos. Siūles reikia sandarinti silikoniniu hermetiku (pakuotėje neįdėta). Garantija suteikiama tik tinkamai montuojant kriauklę su jai pritaikyta spintele, laikantis instrukcijos nurodymų
- T24** Grindys

- T10** No spodrinātām virsmām vispirms noņemiet aizsargfoliju un tikai tad stipriniet rokturi!
- T11** Montējot durvis, iekariet šarnīru, atvāziet līdz atdurei un pēc tam stingri pievelciat skrūves.
- T12** Mēbeles tīriet tikai ar samitrinātu drāniņu.
- T13** Montāžas instrukcija
- T14** Norādījumi
- T15** Spoguļskapis, mājā pieejamais sprieguma tīkls
- T16** Brūns, zaļi dzeltens, zils
- T17** Pakarot skapi pārīcinieties, lai skapja pakares elementi būtu pareizi notīksējušies skrūvējamajā āķī.
- T18** Montāžas shēma
- T19** Konstrukcijas pamatne
- T20** Sānu mala
- T21** Priekšējā mala ar pārkļūjumu
- T22** Var gadīties, ka dažiem modeļiem tiek izmantotas tikai 3 skrūves. Neskatoties uz to, tiek garantēta stabilitāte.
- T23** Mazgājama galds noteikti jāpiestiprina pie sienas. Šuves jānoblīvē ar silikona masu (neietilpst piegādes komplektā). Garantija tiek sniegta tikai ar nosacījumu, ka piegādātā galdā plate tiek pareizi montēta, izmantojot tai paredzēto mazgājamo galdu.
- T24** Grīda

- T11** Bij de montage van de deur het scharnier inhangen, tot de aanslag openen en daarna vastschroeven
- T12** Het meubel alleen met een vochtige doek reinigen (bij spiegel (deur), greep en verlichting).
- T13** Montagehandleiding
- T14** Instructies
- T15** Spiegelkast, huis-netwerk
- T16** Bruin, groen-geel, blauw
- T17** Let erop dat bij het ophangen van de kast de ophanging correct in de schroefhaak insluit.
- T18** Montagesjabloon
- T19** Constructiebodem
- T20** Kant
- T21** Voorkant met coating
- T22** Bij sommige modellen is het mogelijk dat slechts 3 schroeven gebruikt kunnen worden. De stabiliteit is dan toch verzekerd.
- T23** De wastafel dient aan de wand te worden bevestigd. De naden dienen te worden afgedicht met een siliconenkit (niet meegeleverd). Een garantie wordt alleen verleend bij juiste montage (volgens de voorschriften van de geleverde wastafel) bij de daarbij aangewezen wastafelonderkast.
- T24** Vloer

- T11** Przy montażu drzwi najpierw wsadzić zawiasę, potem otworzyć drzwi do oporu i mocno dokręcić.
- T12** Mebel należy czyścić tylko za pomocą wilgotnej szmatki.
- T13** Instrukcja montażu
- T14** Wskazówki
- T15** Szafka z lustrem, sieć domowa
- T16** Brązowy, zielono-żółty, niebieski
- T17** Przy zawieszaniu szafki należy zwrócić uwagę na to, by uchwyt do zawieszenia szafki prawidłowo zaskoczył w haku śrubowym.
- T18** Szablon montażowy
- T19** Dno konstrukcyjne
- T20** Bok
- T21** Krawędź przednia z powłoką
- T22** W przypadku niektórych modeli może się zdarzyć, że będą mogły być wykorzystane tylko 3 śruby. Mimo to stabilność będzie zachowana.
- T23** Umywalka musi zostać koniecznzie przymocowana do ściany. Fugi muszą zostać uszczelnione za pomocą masy silikonowej (nie jest zawarta w zestawie). Gwarancja jest zapewniana tylko i wyłącznie w przypadku fachowego montażu przy użyciu dostarczonej płyty umywalkowej i przewidzianej do tego umywalki.
- T24** Podłoga

PT

T1

T2

T3

T4

T5

T6

T7

T8

T9

T10

É favor preencher sem falta! / Nome / Rua / CP / Localidade / Tel.

Estimado Cliente,

muchto obrigado por ter adquirido um produto da empresa Pelipal. Contudo, se apesar de todo o nosso empenho em fornecer-lhe os melhores móveis de alta qualidade, existirem peças defeituosas, envie-nos esta folha preenchida para Fax: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelipal.de

Tenha em conta que os componentes com mais de 800mm de comprimento e 350mm de largura têm de ser reclamados directamente ao seu vendedor de móveis. Para processar a reclamação, é imprescindível indicar o **número do artigo do armário**, que está visível na etiqueta e no mercado, onde o móvel foi comprado. Além disso, indique o número de unidades necessário. Desfrute do seu novo móvel de casa de banho! A sua equipa Pelipal

São necessárias 2 pessoas para a montagem.

Tempo de montagem aprox. 3 horas

Corte a etiqueta que se encontra em baixo à direita e fixe-a à parede traseira com fita adesiva (não fornecida).

Os ganchos de suporte do armário servem para evitar que o armário tombe e têm de ser obrigatoriamente montados.

O ângulo metálico serve para evitar que o armário tombe e tem de ser obrigatoriamente montado.

Parede

O armário apenas pode ser montado por pessoas especializadas com os materiais de montagem adequados à parede.

Nas partes dianteiras de alto brilho retire primeiro a película protectora e monte depois a pega!

RO

T1

T2

T3

T4

T5

T6

T7

T8

T9

Completați neapărat! / Numele / Str. / Cod poștal / Localitatea / Tel.

Mult stimai clienți,

ne bucurăm că v-ați decis pentru un produs de la firma Pelipal. Dacă în pofida tuturor eforturilor noastre de a vă livra un articol de mobilă de înaltă calitate, vor lipsi piese, atunci vă rugăm să trimiteți această fișă completată la nr. de fax: +49 3443/434350 e-mail: ersatzteile@pelipal.de

Vă rugăm să aveți în vedere că piesele constructive cu o lungime mai mare de 800 mm și o lățime de peste 350 mm trebuie reclamate direct la comerciantul de mobilă. Pentru prelucrarea reclamației este neapărat necesar să indicați **numărul de articol al dulapului**, care se află pe etichetă și magazinul de unde s-a cumpărat mobila. Totodată vă rugăm să înscrișiți și numărul de bucăți necesare. Vă dorim multă plăcere cu mobila dumneavoastră nouă de baie! A dumneavoastră echipă Pelipal!

Pentru asamblare sunt necesare 2 persoane.

Timpul orientativ de montaj 3 ore

Tăiați eticheta, care se află jos în dreapta, și fixați-o pe peretele din spate cu bandă adezivă (nu este anexată).

Agățătoarele dulapului ajută la siguranța contra răsturnării dulapului și trebuie principal montate.

Colțul metalic ajută la siguranța contra răsturnării dulapului și trebuie principal montat.

Perete

Dulapul trebuie montat numai de persoane de specialitate, cu materiale de montaj adecvate pentru perete.

SE

T1

T2

T3

T4

T5

T6

T7

T8

T9

Måste tvunget fyllas in! / Namn / Gata / Postr / Ort / Tel.

Bästa kund,

Tack för att du har bestämt dig för en produkt från Pelipal. Trots att vi alltid strävar efter att erbjuda våra kunder högkvalitativa möbler, kan det inträffa att vissa delar saknas i leveransen. I sådana fall vill vi be dig att fylla i detta formulär och faxa till +49 3443/434350. Du kan även kontakta oss på e-post: ersatzteile@pelipal.de

Kom ihåg att delar som är längre än 800 mm och bredare än 350 mm måste reklameras direkt hos din möbelföretärsförsäljare. För att vi ska kunna hantera din reklamation behöver vi tvungat **skåpets artikelnummer** som visas på etiketten samt namnet på möbelföretären där du köpte möbelen. Dessutom vill vi be dig att ange antal delar som behövs. Vi önskar dig mycket glädje med din badmöbel! Ditt Pelipal-team

För montering krävs två personer.

Tid för montering och justering: 3 tim

Klipp ut etiketten som finns nedtill höger och tejsa fast den på baksidan (tejp medföljer ej).

Skåpphångenngen fungerar som tipskydd för skåpet och måste alltid monteras.

Metalvinkeln fungerar som tipskydd för skåpet och måste alltid monteras.

Vägg

Låt endast kvalificerade personer montera skåpet. Monteringsmaterialet måste vara lämpligt för väggen.

SI

T1

T2

T3

T4

T5

T6

T7

T8

T9

Obevezno izpolnite! / ime / ulica / poštna številka / kraj / tel.

Spoštovani kupci,

veseli nas, da ste odločili za proizvod iz hiše Pelipal. Če bi kljub trudu, ki smo ga vložili, da bi vam dobavili visokokakovosten kos pohištva, ki smo ga vložili, da bi vam dobavili visokokakovosten kos pohištva, prišlo do napak, nam izpolnjeni priloženi list pošljite po faksu na številko: +49 3443/434350 E-Mail: ersatzteile@pelipal.de

Prosimo upoštevajte, da morate sestavne dele, ki presegajo dolžino 800mm in širino 300mm reklamirati direktno pri vašem trgovcu s pohištvom. Za obdelavo reklamacije je brezpogojno treba navesti **številko artikla omare, ki je razvidna na etiketi** in trgovski center, kjer ste kupili pohištvo. Poleg tega navedite tudi številko kosov.

Veliko užitka z novim pohištvom za kopalnico nam želi osebje Pelipal.

Za sestavljanje sta potrebni 2 osebi.

Čas za montažo je približno 3 ure.

Etiketo, ki se nahaja spodaj desno, prosimo izrežite in jo z lepilnim trakom (ni priložen) pritrpite na hrbtno stran.

Obešala za omario so predvidena za zavarovanje pred prevračanjem in se morajo načeloma montirati.

Kovinski kotniki služijo za preprečevanja prevrnitve omarice in se morajo načelno montirati.

Stena

Omarico naj montirajo samo strokovno podkovane osebe s pomočjo montažnih materialov, ki so primerni za stene.

SK

T1

T2

T3

T4

T5

T6

T7

T8

T9

T10

Prosím bezpodmienečne vyplniť! / Meno / Ulica / PSČ / Miesto / Tel.

Vážení zákazníci,

veľmi nás teší, že ste sa rozhodli pre výrobok firmy Pelipal. Ak by i napriek všetkej našej snahe dodať Vám vysokú kvalitný nábytok chýbali niektoré diely, vyplňte prosím tento list a zašlite nám ho prosím na číslo faxu: +49 3443/434350, alebo ako e-mail: ersatzteile@pelipal.de

Nezabudnite, prosím, že konštrukčné diely s dĺžkou nad 800 mm a šírkou nad 350 mm je potrebné reklamovať priamo u Vášho predajcu s nábytkom. Pre spracovanie reklamácie je bezpodmienečne nutné uviesť **číslo druhu skrine**, ktoré nájdete na nálepke, a predajňu, kde bol nábytok zakúpený. Okrem toho uveďte prosím potrebný počet kusov. Prajeme Vám mnoho radosti z Vášho nového kúpeľňového nábytku! Váš Pelipal-tím

Pre montáž sa vyžadujú 2 osoby.

Orientačná dĺžka montáže 3 hodiny

Nálepku umiestenú vpravo dole prosím vystihnúť a lepiacou páskou (nie je priložená) ju upevniť na zadnú stenu.

Závesné prvky skrinky slúžia k zabezpečeniu skrinky proti prevrhnutiu, a ich montáž je preto bezpodmienečne nutná.

Kovové uholníky slúžia k zabezpečeniu skrinky proti prevrhnutiu a ich montáž je preto bezpodmienečne nutná.

Stena

Skrinku má montovať len odborník, ktorý použije vhodný materiál pre montáž na steny.

Pri priečeli s vysokým leskom najskôr odstrániť ochrannú fóliu a potom montovať držadlo!

T11

T12

T13

T14

T15

T16

T17

T18

T19

T20

T21

T22

T23

Na montagem da porta prenda a dobradiça, abra até até ao batente e, a seguir, aparafuse.

Limpe o móvel apenas com um pano húmido.

Instruções de montagem

Notas

Armário com espelho, rede doméstica

Castanho, verde-amarelado, azul

Ao pendurar o armário, certifique-se de que o gancho do armário está correctamente engatado no camarão.

Gabarito de montagem

Base de construção

Lado

Aresta dianteira com revestimento

Nalguns modelos pode acontecer que sejam apenas utilizados 3 parafusos. No entanto, a estabilidade mantém-se.

É imprescindível que o lavatório seja fixado na parede. As juntas devem ser vedadas com silicone (não está incluído no volume de fornecimento). A garantia só pode ser concedida, se a montagem tiver sido efetuada de modo correto, com utilização da bancada que é parte do volume de fornecimento e o lavatório respetivamente previsto para esta bancada.

Piso

T10

T11

T12

T13

T14

T15

T16

T17

T18

T19

T20

T21

T22

T23

În cazul părților frontale supralucioase îndepărtați prima dată folia de protecție și apoi montați mânerul!

La montarea ușii, suspendați întâi balamaua, deschideți până la refuz și apoi înșurubați fix.

Curățați mobila numai cu o lavetă umedă.

Instrucțiuni de montaj

Indicații

Dulapul cu oglindă, rețeaua electrică interioară

Maro, verde-galben, albastru

La suspendarea dulapului aveți grijă ca agățătorul dulapului să intre corect în cârligul cu filet.

Șablonul de montaj

Podeaua de construcție

Parte laterală

Muchia frontală laminată

La unele modele se poate întâmpla să se folosească doar 3 șuruburi. Stabilitatea este totuși asigurată.

Instalarea lăvourului se efectuează prin fixare obligatorie în perete.Rosturile (mbinarile) se vor umple cu un compus siliconic (nu este inclus în livrare). Pentru a beneficia de termeni de garanție, montarea lăvourului se v-a efectua pe blatul de acoperire prevazut de furnizor.

Podea

T10

T11

T12

T13

T14

T15

T16

T17

T18

T19

T20

T21

T22

T23

Om luckorna är av högglass ska skyddsfolien dras av innan handtagen monteras!

När luckorna ska monteras måste gångjärnet först hängas in. Öppna luckan helt och skruva sedan fast.

Möbelen får endast rengöras med en fuktig duk.

Monteringsanvisningar

Instruktioner

Spegelskåp, elnät i byggnaden

Brun, grön-gul, blå

När du hänger upp skåpet måste du se till att skåpphångenngen hakar in rätt i skruvkroken.

Monteringsmall

Konstruktionsbotten

Sida

Framkant med beläggning

Vid vissa modeller är det möjligt att endast 3 st skruvar kan användas. Detta inverkar inte på möbels stabilitet.

Tvättstället måste förankras i väggen. Skarven mot väggen måste tätas med silicon (ingår ej i leveransen).

Garanti lämnas endast på fackmannamässigt utfört montage på levererad bänkskiva och med därför avsett tvättställ.

Golv

T10

T11

T12

T13

T14

T15

T16

T17

T18

T19

T20

T21

T22

T23

Z visoko sijajnih prednjih vrat najprej odstranite zaščitno folijo in nato montirajte ročaja.

Pri montaži vrat zataknite okovje, odprite vrata do konca in nato dobro privijte.

Pohištvo čistite samo z vlažno krpo.

Navodilo za montažo

Navodila

Omara z ogledalom, hišno omrežje

Rjava, zeleno-rumena, modra

Pri obešanju omare pazite na to, da je obešalnik za omaro pravilno zaskočen v vijačno kljuko.

Šablona montaže

Dno konstrukcije

Stran

Sprednji rob s prevleko

Pri nekaterih modelih lahko pride od tega, da se lahko uporabijo le 3 vijaki. Stabilnost je kljub temu podana.

Umivalnik je obvezno treba pritrčiti na steno. Stične reže je treba zatesniti s silikonom (ni v dobavnem obsegu).

Garancija velja samo pri strokovni montaži zadevnega umivalnika na mizno ploščo za umivalnik, ki je v dobavnem obsegu.

Tla

T11

T12

T13

T14

T15

T16

T17

T18

T19

T20

T21

T22

T23

Pri montaži dveri zavesi! zavesy, dvierka až na doraz otvorit i potom priskrutkovať.

Nábytok čistíte len vlhkou handrou.

Návod na montáž

Pokyny

Zrkadlová skrinka, domáca sieť

Hnedá, zeleno-žltá, modrá

Pri poveseení skrinky dbajte na to, aby závesný prvok dobre zapadol na skrutkový hák.

Montážná šablóna

Konštrukčné dno

Strana

Predná hrana s povrchovou úpravou

Je možné, že u niektorých modelov sú potrebné len 3 skrutky. Stabilita je napriek tomu zaručená.

Umývadlo musí byť bezpodmienečne pripevnené k stene. Mezery musia byť utesnené silikonovou hmotou (nie je súčasťou dodávky). Záruka je poskytnutá iba vtedy, ak je montáž vykonaná odborníkom pri použití dodanej umývadlovej dosky a určeného umývadla.

Podlaha

- CN

T1

请务必填上！/姓名/住址/邮编/城市/电话号码

T2

亲爱的顾客：

很高兴您能选择我们Pelipal的产品。即使我们已经尽我所能地向你提供高质量的家具产品，但如果仍出现缺少配件的情况，请您填写此张表格并传真到：+49 3443/434350

邮箱地址：ersatzteile@pelipal.de

请注意，如果零配件的尺寸长度超过800mm，宽度超过300mm，则请直接与零售商联系。

为了顺利处理您的投诉，请务必提供标注在标签上的柜子货号以及购买的商家信息。

除此之外，请您填写所需的数量。

祝您新家使用愉快！您的Pelipal团队

T3

组装时需要2个人进行。

T4

安装预计需要3个小时。

T5

右下角的标签请剪下，并用胶带（不随货附赠）贴在背面。

T6

撕柜吊码是为了防止柜子倾倒，原则上必须要安装。

T7

金属安全角码是为了防止柜子倾倒，原则上必须要安装。

T8

墙

T9

柜子安装要由专业人士，用于墙体适合的安装材料进行。
- T10

高光面板上的保护膜请在安装拉手之前先去除。

T11

安装柜门时，先将铰链挂进去，打开至门的槽口，最后用螺丝锁紧。

T12

家具只能用潮湿的布来清洁。

T13

安装说明

T14

提示

T15

镜柜，家庭电网

T16

棕色，绿黄色，蓝色

T17

将柜子挂在墙上时请注意，要将柜子吊码正确的卡进螺丝挂钩中。

T18

安装模板

T19

结构底板

T20

页

T21

带涂层的前棱边

T22

有些款式可能只需用3个螺丝，但这也是安全的。

T23

台盆必须固定安装在墙上。

接缝处必须用硅胶料（需另配）填塞。

仅在专业安装了所提供的台面和台盆的情况下享受质保。

T24

地面